

Porównanie tłumaczeń II Kronik 30:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Właśnie dlatego takie (rozstrzygnięcie) wydało się słuszne w oczach króla i w oczach całego zgromadzenia.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Właśnie dlatego podjęte postanowienie wydało się królowi i całemu zgromadzeniu słuszne.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Sprawa ta podobała się królowi i całemu zgromadzeniu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A podobała się ta rzecz królowi i wszystkiemu zgromadzeniu.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I podobała się mowa królowi i wszystkiemu mnóstwu.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Sprawę tę uznał za słuszną król i całe zgromadzenie.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Toteż słuszną wydała się ta sprawa królowi i całemu zgromadzeniu,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Król i całe zgromadzenie uznali tę sprawę za słuszną.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Propozycja ta zyskała uznanie króla i całego zgromadzenia.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Zamierzenie to wydało się słuszne zarówno królowi, jak i całemu zgromadzeniu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І слово сподобалося цареві і зборові.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I ta rzecz podobała się w oczach króla oraz całego zgromadzenia.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I było to słuszne w oczach króla i w oczach całego zboru.